

Begäran om förhandsavgörande enligt beslut av Corte Suprema di Cassazione av den 23 juni 2004 och den 10 november 2004 i målet mellan Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH och Ministero delle Finanze

(Mål C-35/05)

(2005/C 93/14)

(Rättegångsspråk: italienska)

Corte Suprema di Cassazione, Italien, begär genom beslut av den 23 juni 2004 och den 10 november 2004, som inkom till domstolens kansli den 31 januari 2005, att Europeiska gemenskapernas domstol skall meddela ett förhandsavgörande i målet mellan Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH och Ministero delle Finanze beträffande följande frågor:

- 1) Skall artiklarna 2 och 5 i rådets åttonde direktiv 79/1072/EEG (¹) av den 6 december 1979, i den del det för återbetalningen till en i beskattningsstaten icke bosatt förvärvare eller tjänstemottagare krävs att varor och tjänster skall användas för skattepliktiga transaktioner, tolkas så att även mervärdesskatt som betalats utan grund, som felaktigt debiterats och som betalats till statskassan får återbetalas? Om svaret på denna fråga är jakande skall det då anses att det strider mot de ovannämnda bestämmelserna i direktivet att tillämpa en nationell bestämmelse, som inte medger återbetalning till en i beskattningsstaten icke bosatt förvärvare/tjänstemottagare med hänsyn till att den skatt som debiterats och som betalats, trots att grund härför inte förelåg, inte är avdragsgill?
- 2) Kan man av de enhetliga gemenskapsrättsliga bestämmelserna dra slutsatsen att förvärvaren/tjänstemottagaren är betalningsskyldig för skatt gentemot statskassan? Är det förenligt med dessa bestämmelser, och särskilt med den ifrågasatt mervärdesskatterättsliga neutralitetsprincipen, effektivitetsprincipen och icke-diskrimineringsprincipen att det i nationell lagstiftning inte för den mervärdesskattskyldige förvärvaren/tjänstemottagaren, och som enligt den nationella lagstiftningen anses vara bärare av skyldigheten att fakturera och att betala sådan skatt, föreligger någon rätt till återbetalning från statskassan för det fall att skatt har debiterats och erlagts trots att grund härför inte förelåg? Strider det mot effektivitetsprincipen och icke-diskrimineringsprincipen att i fråga om återbetalning av mervärdesskatt som uttagits med åsidosättande av gemenskapsrätten tillämpa en nationell bestämmelse – såsom den tolkats av de nationella domstolarna – enligt vilken förvärvaren/tjänste-

mottagaren endast ges rätt att kräva återbetalning av varuleverantören/tjänsteleverantören, och inte av statskassan, trots att det i den nationella lagstiftningen finns ett liknande fall, på området för direkta skatter, i vilket båda skattskyldiga (den som har den egentliga skattskyldigheten och den som faktiskt betalar in skatten) har rätt att ansöka om återbetalning hos statskassan?

(¹) EGT L 331, av den 27.12.1979, s. 11; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 84.

Begäran om förhandsavgörande enligt beslut av Överklagandenämnden för högskolan av den 1 februari 2005 i målet Kaj Lyyski mot Umeå universitet

(Mål C-40/05)

(2005/C 93/15)

(Rättegångsspråk: svenska)

Överklagandenämnden för högskolan har, genom beslut av den 1 februari 2005, som inkommit till domstolens kansli den 3 februari 2005, vänt sig till Europeiska gemenskapernas domstol med begäran om förhandsavgörande i målet Kaj Lyyski mot Umeå universitet beträffande följande frågor:

1. Utgör gemenskapsrätten och då främst artikel 12 EG hinder för att vid provningen av en sökandes behörighet för tillträde till en lärarutbildning, som är avsedd för att på kort sikt fylla behovet av behöriga lärare i Sverige, uppställa ett krav på anställning vid svensk skola? Kan ett sådant krav anses befogat och proportionellt?
2. Gör det vid bedömningen av fråga 1 skillnad om en sökande till utbildningen med anställning i en skola i ett annat EU-land än Sverige är svensk medborgare eller medborgare i någon annan medlemsstat?
3. Gör det vid bedömningen av fråga 1 skillnad om lärarutbildningen är inrättad för att bedrivas under en begränsad tid eller om det är fråga om en mer varaktig lärarutbildning?